

# Helping You Wear it Right

## Wearing Your Filtering Facepiece Respirator

1



Place the respirator over your nose and mouth. Be sure the metal nose clip is on top. With models 8210 or 07048, pre-stretch the straps before wearing.

2



Pull the top strap over your head until it rests on the crown of your head above your ears.

3



Pull the bottom strap over your head until it rests just below your ears.

4



Using both hands starting at the top, mold the metal nose clip around your nose to achieve a secure seal.



Filtering Facepiece  
Valved Respirator

Filtering Facepiece  
Non-Valved Respirator

## Check the Seal of Your Filtering Facepiece Respirator Each Time You Don the Respirator.



### Positive Pressure User Seal Check

For Non-Valved Respirators

Place both hands completely over the respirator and *exhale*. The respirator should bulge slightly. If air leaks between the face and faceseal of the respirator, reposition it and readjust the nose clip for a more secure seal. If you cannot achieve a proper seal, **do not** enter the contaminated area. See your supervisor.



### Negative Pressure User Seal Check

For Valved Respirators

Place both hands over the respirator and *inhale* sharply. The respirator should collapse slightly. If air leaks between the face and faceseal of the respirator, reposition it and readjust the nose clip for a more secure seal. If you cannot achieve a proper seal, **do not** enter the contaminated area. See your supervisor.



### ⚠WARNING

#### Respiratory Products

These respirators help protect against certain airborne contaminants. Before use, the wearer must read and understand the *User Instructions* provided as a part of the product packaging. A written respiratory protection program must be implemented meeting all the requirements of OSHA 1910.134 including training, fit testing and medical evaluation. In Canada, CSA standards Z94.4 requirements must be met and/or requirements of the applicable jurisdiction, as appropriate. **Misuse may result in sickness or death.** For proper use, see packaging instructions, supervisor, or call 3M OH&ESD Technical Service in

# Ayudándole a Usarlo Correctamente

## Cómo usar su respirador de pieza facial filtrante

1



Coloque el respirador cubriendo su boca y nariz. Asegúrese que el clip metálico quede arriba. Con los modelos 8210 ó 07048, pre-estire las bandas antes de colocar el respirador.

2



Lleve la banda superior sobre su cabeza hasta apoyarla en la corona de la cabeza sobre sus orejas.

3



Lleve la banda inferior sobre su cabeza hasta apoyarla por debajo de sus orejas.

4



Utilizando los dedos índice y medio de ambas manos, empezando por la parte superior, moldee el clip metálico alrededor de la nariz para lograr un ajuste seguro.



Respirador Pieza Facial Filtrante Con Bandas No Ajustables y Sin Válvula.

Respirador Pieza Facial Filtrante Con Bandas No Ajustables y Con Válvula

## Pruebe El Ajuste De Su Respirador De Pieza Facial Filtrante Cada Vez Que Se Lo Coloque.



### Prueba de Ajuste de Presión Positiva

#### Para Respiradores Sin Válvula

Coloque ambas manos sobre el respirador, cubriéndolo totalmente, y *exhale*. El respirador deberá inflarse levemente.

Si sale aire por los bordes del respirador, reposiciónelo y reajuste el clip metálico hasta lograr un ajuste seguro. Si no lograra un ajuste correcto **no ingrese** en el área contaminada. Vea a su supervisor.



### Prueba de Ajuste de Presión Negativa

#### Para Respiradores Con Válvula

Coloque ambas manos sobre el respirador e *inhale* con fuerza. El respirador deberá hundirse levemente. Si entra aire por los

bordes del respirador, colóqueselo nuevamente y reajuste el clip metálico hasta lograr un ajuste seguro. Si no lograra un ajuste correcto **no ingrese** en el área contaminada. Vea a su supervisor.



### ⚠ ADVERTENCIA

- ▲ Respirar ciertos polvos, neblinas, humos, gases o vapores puede causar enfermedad o muerte.
- ▲ Este respirador puede ayudar a protegerlo cuando lo utiliza durante todo el tiempo de exposición.
- ▲ Si no consigue un ajuste apropiado no entre al área contaminada. Vea a su supervisor.
- ▲ Vea a su supervisor por respuestas acerca de cuál respirador usar y del uso apropiado del mismo o llame a 3M en los E.E.U.U.: 1-800 243-4630. (En Canadá llame 3M: 1-800-265-1840.) En otros países, llame a la oficina local de 3M.
- ▲ Los estándares OSHA 1910.134 y CSA Z94.4-93 requieren que el usuario sea sometido a una prueba de ajuste.
- ▲ No use barba u otro pelo facial que impidan un buen sellado entre su rostro y el sello facial de respirador.